INDEX ON JAINA AND BUDDHIST TECHNICAL TERMS
INDEX
ON JAINA AND BUDDHIST TECHNICAL TERMS

A
Aṅga= A basic canonical text, 11
Acelaka= One wearing no garments, 11
Ajīva= An inanimate or insentient substance, a non-soul, 205
Aññatīthiya Other religious believers, 49
Anatta Non-soul, 25
Anicca Impermanence, 25
Anuvrata= A small vow, a partial vow, 57, 61, 72
Aticāra Transgression, violation of a vow, 65, 66, 68
Atithi A guest, an ascetic whose date of arrival is not fixed, 79
Adharma Medium of rest, 207
Aprigaraha= Non-possession, possessionlessness, non-possessiveness, 71
Arhat= One worthy of reverence, the omniscient, 9

Ā
Ākāśa= Space, 207
Āgama= Scripture, scriptural knowledge, authority, verbal testimony, word, 1
Ācārya= A preceptor, the head of a group of monks, 143
Ātman= A soul, a self, a conscious substance, a sentient being, 104, 206
Ārjava= Straight-forwardness, 135
Āryan= Noble, revered, cultured; maternal grandfather; paternal grandfather, 124
I
İrýā=
İrýāsamiti=
Walking, 119, 120
Carefulness in walking, 119, 120

U
Udumbara-phala=
Fig, 63

E
Eşanā=
Eşanāsamiti=
Search of food etc, 132, 213
Carefulness in begging food etc, 132, 213

K
Karman= Fine particles of matter binding the soul, action or activity, occupation, 210
Kaşāya= A passion, i.e., anger, pride, deceit or greed, 142
Kāla= Time, the auxiliary cause of change, death, 207
Kevala= Omniscience, 9
Kevalajñāna = Perfect comprehension, comprehensive omniscience, 142
Kevalin= Omniscient, 9

G
Guṇaratna= A kind of penance lasting for sixteen months in which one fasts for a day in the first month, for two days in the second and so on for sixteen days in the sixteenth month, 73
Guṇavrata= A supplementary vow to strengthen the fundamental vows of a lay-votary, 73
Gupti= Self-control, 129
Guru= A preceptor, 185
C
Cārita= Conduct, right conduct, 136

J
Jīna= A conqueror of passions, a victor, 11

Jīva= A soul, a living being, an animate or a sentient substance, 205

T
Tīrthakāra= A founder of the four-fold order, a ford maker, 2, 3
Tarasa= A mobile being, 123, 206

D
Digambara= Nude, naked, 12
Digvṛata= A vow restraining the limit of directions, 73
Dukkha= Suffering, 25
Dravya= A substance, a potency, a generality, matter, a physical thing, 210

Dh
Dharma= Medium of motion, property, attribute, characteristic, law, moral virtue, religion, 207

N
Nibbāna, Deathlessness, liberation, 198
Nirgranthā= One devoid of knot, one without possession, detached, passionless, an ascetic, a monk, 1
Nirjara= Dissociation of karma, destruction of karma, 212

P
Pratikramana Self-criticism, 140
Puññkiriya-vatthu The bases of meritorious deeds, 91
| Pudgala= | Matter, flesh, soul, 207 |
| Puruṣa= | A permanent entity, soul, etc., 206 |
| Pratimā= | A particular vow or penance, 82 |
| Pramāda= | Negligence, carelessness, 61 |

**B**

| Bandha= | Bondage of karmas, binding, 210 |
| Buddha= | Omniscient, enlightened, learned, 13 |
| Brahmacārya= | Celibacy, continence, 69 |

**M**

| Manas= | Mind, 207 |
| Mahāvrata= | A great vow, a complete vow, 126 |
| Mokṣa= | Emancipation, liberation, 204 |

**Y**

| Yoga= | Activity, 204 |

**R**

| Rāga= | Attachment, 81 |

**L**

| Leṣyā= | Temperament, thought-tint, mentality, light, luster |
| Loka= | The universe, the world, 143 |

**V**

| Vrata= | A vow, 73 |

**Ś**

| Śiksāvrata= | A recurring exercise in self-discipline, 79 |
| Śvetambara= | White-clad, 12 |

**S**

<p>| Saṃgha= | A religious order, an order of monks, nuns, laymen and lay women, church, 143 |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>Term</th>
<th>Meaning</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Satya=</td>
<td>True, truth, truthfulness, 66</td>
</tr>
<tr>
<td>Samaya=</td>
<td>Relative, 210</td>
</tr>
<tr>
<td>Samiti=</td>
<td>Carefulness, cautiousness, 130</td>
</tr>
<tr>
<td>Sambhoga=</td>
<td>Intercourse, interdining etc. 144</td>
</tr>
<tr>
<td>Sallekhanā=</td>
<td>Voluntary death, making the body and passions thin, passionless end, 81, 149</td>
</tr>
<tr>
<td>Sādhu=</td>
<td>A monk, 78</td>
</tr>
<tr>
<td>Sāmāyika=</td>
<td>A vow pertaining to the attainment of equanimity, abandoning all sinful acts, 76, 137</td>
</tr>
<tr>
<td>Sāmanera</td>
<td>A novice, 95</td>
</tr>
<tr>
<td>Simā</td>
<td>A Chapel hall, 157</td>
</tr>
<tr>
<td>Sukha=</td>
<td>Pleasure, happiness, bliss, 161</td>
</tr>
</tbody>
</table>